Buccinasco Informazioni



Periodico a cura dell'Amministrazione Comunale - ANNO XXI - N° 10 - Novembre 2010 Riapre il Centro Giovani



ALL'INTERNO

— EDITORIALE	Il sociale: un impegno costante	pag.3
- IN EVIDENZA	Appuntamenti del mese	pag.4
– IN PRIMO PIANO	Servizio di riabilitazione, dipendente mese	pag.5
- TERRITORIO	Ordinanza strade Provincia, riscatto terreni	pag.6
– ATTIVITA' PRODUTTIVE	Sportello Impresa	pag.7
- CULTURA & TEMPO LIBERO	Progetto Grundtving, Musica Abbazie	pag.8
- AMBIENTE	Guido Rossa, Roggia Parco Scarlatti	pag.9
SCUOLA & DINTORNI	Scuola di Musica, Via dei Mille	pag.10
— ECOLOGIA	Raccolta differenziata, plastica	pag.11
- AMICIANIMALI	Parchi card, novità mondo dei cani	pag.12
- EVENTI	Centro Giovani, Oktober Test	pag.13
- INIZIATIVE	Orti in Fiera, università 0-100 anni	pag.14
- BUCCINASCO NATURA	Un ecosistema vivo	pag.15
- LETTERE&INIZIATIVE	Dai cittadini, Politica Giovani	pag.16
- CITTADINO DELMESE	Rocco Aliano, mostra di pittura	pag.17
- BUCCINASCOARTE	Cascina maggiore Mulino della Paglia	pag.18
- NEWS	Accordo Ecodhome, premio Humana	pag.19

DIRETTORE RESPONSABILE Loris Cereda

COORDINATORE EDITORIALE
Federico Rossi

SEGRETERIA DI REDAZIONE
Silvia Mincuzzi

CONSULENTE DI DIREZIONE Elena Mento

GRAFICA:
Comunicare Milano s.r.l.

STAMPA: La Serigrafica Arti Grafiche s.r.l.

DIREZIONE E REDAZIONE: Comune, Ufficio Stampa

e Comunicazione
via Roma 2
tel. 02.45797310
redazione@comune.buccinasco.mi.it
Registrazione Tribunale
di Milano: n°465 del 07/07/1988

SCADENZA 2° RATA TASSA SMALTIMENTO RIFIUTI SOLIDI URBANI

Anche quest'anno l'Amministrazione comunale gestisce direttamente la riscossione della tassa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani. Con Deliberazione della Giunta Comunale n. 216 del 18 novembre 2009, sono state adeguate le Tariffe relative alla tassa così da mantenere la copertura integrale dei costi del servizio, sulla base delle disposizioni di legge. Le nuove tariffe per anno e per mg si possono visionare sul sito www.comune.buccinasco.mi.it - Finanze Bilancio e Tributi, Servizio Tributi, Delibera di Adequamento Tariffe TARSU Gc n. 216 del 18/11/2009 (l'importo risultante deve poi essere aumentato di una quota relativa alle addizionali statali e provinciali pari al 15%). Le rate di versamento sono sempre due: 30 giuqno acconto, 30 novembre saldo. I bollettini di versamento sono stati inviati dal Comune a tutti coloro che hanno presentato regolare denuncia e sono già compilati in ogni loro parte. E' possibile effettuare il pagamento presso la Tesoreria Comunale, ovvero la Banca Popolare di Sondrio in via A. Moro n. 9, Buccinasco senza alcun costo aggiuntivo, presso qualunque ufficio postale, on-line sulla rete internet www.scrignopagofacile.it e tramite gli sportelli di qualsiasi Banca sul territorio nazionale.

Dal 1° al 30 novembre è possibile presentare la domanda per essere inseriti nell'Albo degli scrutatori. Chi è già inserito non deve ripresentare alcuna richiesta.

Per info Ufficio Elettorale 02.45797.234 Moduli prestampati per la presentazione della domanda sono in distribuzione presso il Palazzo Comunale o scaricabile dal sito web www.comune.buccinasco.mi.it.

Novità linea 351 in vigore dall'8 novembre

La linea interurbana 351 "Buccinasco-Romolo/Bisceglie", dall'8 novembre 2010, ha subito le seguenti modifiche:
La corsa delle 7.10 (capolinea Lomellina) anzichè Bisceglie avrà come capolinea Romolo
La corsa delle 7.30 (capolinea Lomellina) verso
Bisceglie verrà anticipata alle 7.20
Pertanto, nella fascia oraria 6-7 dal lunedì al venerdì, i nuovi orari saranno i seguenti:
Corse verso Romolo (orario di partenza dal capolinea di via Lomellina): 6.30 – 6.45 – 6.55- 7.05
– 7.10 – 7.15 – 7.25 – 7.35 – 7.45- 7.55
Corse verso Bisceglie (orario di partenza dal capolinea di via Lomellina): 6.50 - 7.20 – 7.50

Gara per servizio assicurativo dell'Ente periodo 31.12.2010 - 31.12.2013.
Termine per la ricezione delle offerte:

NOTA BENE

ore 12.00 del 02.12.2010

Nei prossimi mesi (novembre e dicembre) si procederà all'esumazione e all'estumulazione delle salme le cui concessioni cimiteriali sono scadute. Si invitano i congiunti interessati a verificare il calendario che è affisso all'ingresso del cimitero, all'albo pretorio del Comune e pubblicato sul sito www.comune.buccinasco.mi.it alla voce Cimitero.

Il sociale: un impegno costante

entre guardavamo le immagini in diretta del salvataggio dei minatori cileni ci rendevamo conto di quanto sia importante lo spirito di solidarietà per il genere umano. La nostra emozione e la nostra gioia si accompagnavano, in un abbraccio collettivo che correva attorno al mondo, all'emozione e alla gioia degli sfortunati lavoratori e dei loro familiari.

E' evidente che non esiste vera gioia tra gli uomini se non si riesce a condividerla con il numero più vasto possibile di nostri simili. Desidero, allora, utilizzare questo editoriale per far sapere a tutti i cittadini le ultime cose che sono state fatte a Buccinasco a favore dei più deboli, dei giovanissimi, degli anziani.

Lo scopo non è solo quello di informare, ma è quello di far condividere, a tutta la cittadinanza, i passi in avanti che, pur rivolgendosi ad un numero limitato di abitanti, devono dare a tutti la soddisfazione di vivere in una città sempre più attenta e fruibile.

Il Centro diurno disabili: inaugurato di recente si associa al già esistente Centro diurno per anziani e completa, così, l'offerta di accoglienza alle categorie più deboli.

Orti senza frontiere: un progetto articolato che porterà gli orti comunali ad essere sempre più attrezzati e senza barriere architettoniche, così da coinvolgere non solo gli anziani ma anche i portatori di handicap.

Il nuovo Centro di aggregazione giovanile: uno spazio rinnovato con un'offerta di qualità destinata a diventare finalmente un punto di ritrovo per molti ragazzi del territorio.



Il rinnovo del progetto Teseo: pur nella ristrettezza delle risorse disponibili, si è deciso di destinare una sensibile parte della spesa per il trasporto degli anziani e dei portatori di handicap alle strutture ospedaliere.

Auto "blu" per anziani: dopo aver rinunciato all'auto blu, abbiamo deciso di metterla a disposizione degli anziani che vogliono recarsi negli uffici comunali.

Messa in sicurezza degli edifici scolastici: un investimento importante al quale abbiamo destinato una parte considerevole delle risorse del Comune. Un progetto che si nota molto meno di altre cose che "portano voti", ma a cui abbiamo dato priorità assoluta nell'interesse dei giovani frequentatori e delle loro famiglie.

Case per situazioni di difficoltà economica: la carenza di case per situazioni di disagio economico è da tempo un problema sommerso, ma grave, per un numero tutt'altro che piccolo di nostri concittadini. La struttura che sorgerà in Via Pasin è una risposta chiara, una risposta di "fatti" alle tante parole.

Bando "CRISI ECONOMICA": a favore dei cittadini di Buccinasco che hanno perso il posto di lavoro o si trovano in cassa integrazione, per l'erogazione di un contributo straordinario.

Nuova struttura per trattamenti fisioterapici: ultimo, ma non per importanza, la nuova struttura che da gennaio ospiterà i trattamenti fisioterapici offerti ai nostri cittadini dall'Istituto Sacra Famiglia. La polemica creata ad arte da chi ha strumentalizzato il ritardo di tre mesi nella realizzazione della struttura ci lascia assolutamente indifferenti.

Non dimentichiamo anche lo Sportello Donna la cui attività sta aiutando numerose citatdine in difficoltà. Ecco: per noi politica del "fare" non è uno slogan, è un punto d'onore, un obbligo morale, un cardine della nostra azione politica e, in ultima analisi, la ragione del nostro impegno per tutti i cittadini.

Loris Cereda

P.S. dedico questo mio scritto all'amica Patrizia Seghezzi il cui impegno è ben presente in molte delle iniziative elencate.







Appuntamenti

Venerdì 12 novembre

Terza proiezione della **nuova rassegna di Cineforum**, dedicata al regista italiano Pupi Avati, a cura di Alberto Leoni - "Il testimone dello sposo" - Auditorium Fagnana, ore 21.00

Sabato 13 novembre

Pomeriggio a tema "Cervicalgie, vertigini e cefalee: riconoscerle, prevenirle e curarle con la Medicina Tradizionale Cinese". Associazione "La svolta". Cascina Robbiolo, via Aldo Moro 7, 15.30 - 18.30

Stagione Teatrale 2010/11. Laboratorio "teatrOfficina" in: LE SERVE di Jean Genet. Regia di Francesco Doria. Ingresso: € 9.00, ridotto € 7.00. Auditorium Fagnana, ore 21.00. Al termine spaghettata

"Come alimentare il proprio corpo prima, durante e dopo lo sforzo fisico". Conferenza organizzata dall'A.S.D. Enjoy Bike di Buccinasco, SPAZIO TEATRO, Via F.Ili Zoia 89, Milano.

Corso di formazione di "Risoterapia" Docente Mercedes Mas. Palestra ex Scuola Robarello, via privata Mulino, 14.00-17.00. Seconda lezione sabato 20 novembre stessi orari.

Martedì 16 novembre

Serate Culturali: In viaggio per il mondo, organizzate da Spazio-in, condotte da Gabriele Crepaldi "Le piramidi di Giza" - Auditorium Fagnana, ore 21.00.

Giovedì 18 novembre

Presentazione del libro "Miracolo a Milano" di e con Lucia Merisio Bramieri, organizzato nell'ambito di "Università da 0 a 100 anni" - Cascina Robbiolo, ore 15.00

Venerdì 19 novembre

Ultima proiezione rassegna Cineforum dedicata al regista

Pupi Avati, "II papà di Giovanna" - Auditorium Fagnana, ore 21.00

Sabato 20 novembre

Spettacolo teatrale a cura della Compagnia "La Stabile Città di Corsico" organizzato dalla Croce Rossa Italiana -

"La cena dei cretini" di Francis Veber, regia di Daniele Stancari. Il ricavato verrà interamente devoluto alla Croce Rossa, delegazione di Buccinasco per l'acquisto di un'autoambulanza. Prevendita biglietti presso il Centro Civico Anziani di Via Marzabotto. Delegazione di Buccinasco. Auditorium Fagnana, ore 21.00

Domenica 21 novembre

Concerto di pianoforte e violino, nell'ambito del progetto "TEATRO IN LINGUA", Cascina Robbiolo, 9.00-14.00

Celebrazione della Giornata Mondiale dei diritti dell'infanzia. Lettura teatralizzata del manifesto dei diritti dell'infanzia a cura di "Accademia del Gioco Dimenticato". Auditorium Fagnana, ore 16.00

Giovedì 25 novembre

"**Teatro Metafisico**" omaggio a **De Chirico**, mostra di pittura di **Rocco Aliano**. Cascina Robbiolo.

Inaugurazione ore 19.30. La mostra rimarrà aperta fino al 20 dicembre, tutti i giorni, 15.00-19.00.

Mercoledì 29 novembre

Quarto e ultimo incontro del ciclo: **serate informative per le Associzioni**, a cura del PdZ "Progettare quando, come, con quali strumenti" Corsico, Sala La Pianta, via leopardi 7, 21.00-23.00.

Martedì 30 novembre

Serate Culturali: In viaggio per il mondo, organizzate da Spazio-in, condotte da Gabriele Crepaldi "L'Alahambra di Granata" - Auditorium Fagnana, ore 21.00

Ū

Una nuova sede per il servizio ambulatoriale di riabilitazione

'attività di riabilitazione ambulatoriale, effettuata presso l'ASL di Buccinasco in collaborazione con la Sacra Famiglia, avrà presto a disposizione nuovi spazi, più ampi, più confortevoli e conformi alle normative. A gennaio, infatti, l'ambulatorio riaprirà nei locali della ex direzione didattica (sempre in piazza Cavalieri di Vittorio Veneto), ad oggi in ristrutturazione.

In attesa che siano ultimati i lavori, in questi pochi mesi, i pazienti potranno recarsi alla Sacra Famiglia (Cesano Boscone) usufruendo, se richiesto, di un servizio di trasporto messo a disposizione dal Comune.

L'Assessore ai Lavori Pubblici, Marco Cattaneo, precisa: "A fronte delle problematiche di messa a norma dei vecchi spazi e, in considerazione delle risorse disponibili, abbiamo deciso di investire 80.000 euro per rimettere a nuovo la ex direzione didattica e creare luoghi adatti non solo per trattamenti di riabilitazione ma anche per altri servizi a carattere sociale arric-



chendo così l'offerta al cittadino".
"Desideriamo - aggiunge l'Assessore ai Servizi alla Persona, Vincenzo Centola - che Buccinasco sia sempre più una città per tutti, l'attenzione è massima e, nel sociale, siamo impegnati su tanti fronti. Non ultimo il centro di riabilitazione che abbiamo voluto più grande e spazioso così da consentire a più cittadini di usufruirne".

DIPENDENTI DEL MESEClaudia Cardinale e Paola Cesarotto



Questo mese dedichiamo la rubrica ai due nuovi messi: Claudia Cardinale e Paola Cesarotto (meglio evitare di chiamarle messe...). Amiche e colleghe, da alcuni anni in forza alla ragioneria, hanno deciso insieme, qualche mese fa, di mettersi in gioco, per affrontare un nuovo lavoro di notevole impegno e grande responsabilità: il Messo Comunale. L'ufficio si trovava, infatti, in difficoltà, dopo la perdita dell'amico Sergio e l'imminente pensionamento del messo "storico" Michele. Così Claudia e Paola si sono timidamente fatte avanti, proponendosi nel nuovo ruolo. L'idea è piaciuta e adesso sono loro a girare per la città, consegnando atti, decreti, nomine e multe, sempre con un sorriso. Si occupano anche di accertamenti di residenza e forniscono un servizio partico-

larmente utile, recandosi personalmente al domicilio di coloro che sono impossibilitati a muoversi per il rilascio della Carta d'Identità o per autenticare una firma. Claudia, 38 anni, coniugata con un figlio di 15 anni e un diploma di maturità artistica, lavora in Comune dal 1992. Nel tempo libero, si dedica allo sport, dipinge e le piace moltissimo uscire con gli amici. Paola, 43 anni, sposata con 2 figli, è entrata in Comune nel 2004, dopo una lunga esperienza amministrativa in un'azienda privata. Viaggia moltissimo in camper con la famiglia: località vicine nei fine settimana, giri per l'Europa nelle vacanze estive.



In questa pagina era previsto l'articolo sull'ordinanza provinciale riguardante l'obbligo di gomme da neve o catene a bordo, nel frattempo annullata dalla stessa Provincia. Ci scusiamo se non è stato possibile modificare il sommario, già in fase di stampa.

Affido Familiare... un bambino ha bisogno di te! Non chiudere gli occhi

"Famiglie amiche, Famiglie solidali" è il progetto dell'Associazione "A Piccoli Passi - ONLUS", realizzato in partenariato con "Associazione Centro Servizio Famiglia - ONLUS", con il patrocinio del Comune di Buccinasco e il contributo di "Fondazione Cariplo".

Il progetto si pone l'obiettivo di valorizzare le risorse della comunità territoriale dei Comuni di Assago, Buccinasco, Cesano Boscone, Corsico, Cusago, Trezzano sul Naviglio, per sollecitare e stimolare esperienze di Affido Familiare così da rispondere ai bisogni dei minori. E' un progetto finanziato da Fondazione Cariplo attraverso il bando "Sostenere reti per l'affido familiare". Si tratta di una forma di sostegno temporaneo, riconosciuto e regolato dalla legge, offerto a nuclei familiari che si trovano in dif-



ficoltà nell'assunzione delle funzioni genitoriali (affettive ed educative) nei confronti dei figli minori. Il minore viene tempora-

L'Associazione "A Piccoli Passi"

Contatti:

"Ass. Centro Servizio Famiglia - ONLUS", www.centroserviziofamiglia.org "A Piccoli Passi", Associazione di volontariato ONLUS, Via A. Paravia 82, Milano, www.apiccolipassi.org

Sportello del Centro Ambrosiano di Aiuto alla Vita, via delle Rimembranze 1, Trezzano sul Naviglio (MI). Orari di apertura: ogni venerdì dalle 15.00 alle 18.00, tel. (388) 18 20 463

Sportello del "Centro Servizio Famiglia ONLUS" Consultorio Familiare, via dei Caduti, 10, Assago (MI). Orari di apertura: ogni lunedì dalle ore 13.00 alle ore 16.00, tel. (02) 45 70 40 20

neamente accolto nella famiglia che si rende disponibile all'affido o seguito, in relazione a bisogni particolari, rimanendo nella propria famiglia. Per avere maggiori informazioni e per comunicare la propria disponibilità come singoli, coppie o nuclei familiari all'accoglienza temporanea di un bambino, è possibile contattare i due sportelli sotto indicati, dove operatori qualificati potranno fornire tutte le informazioni sul significato che questa forma di aiuto può avere per un bambino e per la sua famiglia.

Riscatto terreni: bilancio molto positivo. L'80% degli interessati dice sì



'ufficio "riscatto terreni" ha aperto nel mese di maggio del 2008 su indicazione dell'amministrazione e, soprattutto del Sindaco, con l'obiettivo, come da legge ex 167, di permettere ai residenti di trasformare il diritto di superficie in diritto di proprietà, diventando così proprietari dell'immobile a tutti gli effetti. Quest'operazione sta coinvolgendo circa 2500 famiglie con una percentuale di adesione che si aggira intorno all'80%.

"Un risultato ottimo di cui sono davvero felice – commenta il Sindaco Loris Cereda - . Ci tengo a precisare che le perizie vengono eseguite da un tecnico C.I.M.E.P. che collabora con il Comune da oltre vent'anni; seguono gli indici del mercato immobiliare e tengono conto della storia di ogni condominio. I parametri sono assolutamente oggettivi. Non si può, a nessun titolo, promettere sottostime perché, se così

facessimo, compiremmo un danno erariale di cui poi dovremmo rispondere. Con l'anno prossimo tratteremo anche i condomini più recenti".

In questi due anni sono state riscattate, in ordine cronologico, le aree con data di prima cessione dall'81 fino al'92 oggi ancora in corso. L'anno prossimo, da gennaio, si partirà con gli immobili di via Salieri relativi agli anni '95 - 99.

Speed date, un lavoro al volo!

Nasce lo Sportello Impresa, sempre più forte la sinergia con lo Sportello Lavoro



"Speed date un lavoro al volo" questo il claim con cui l'Assessorato al Commercio e Attività Produttive lancerà l'apertura dello Sportello Impresa. Un servizio innovativo dedicato a tutti gli imprenditori del territorio e ai cittadini che sono in procinto di aprire un'attività.

Bandi per accesso a finanziamenti, informazioni su fiere internazionali, chiarimenti su iter normativi, eventi di promozione, consulenze personalizzate, questo e molto altro per valorizzare le nostre aziende e incrementare le opportunità di lavoro.

Infatti, a scadenza periodica, presso

la Giunta Comunale, in collaborazione con lo Sportello Lavoro, il Comune organizzerà una sorta di Speed date dove, intorno ad un tavolo, da un lato si siederanno gli imprenditori in cerca di personale e, dall'altro, a turno, i candidati in cerca di nuove opportunità.

"Un'idea nuova afferma l'Assessore Tiziana Maiolo - che prende spunto dagli speed date di incontri tra single perché in fondo anche un rapporto di lavoro ha delle somiglianze con un rapporto d'amore. Amore per il proprio lavoro, per l'azienda in cui si opera, per l'ambiente che si crea che è tanto più favorito dall'empatia che si stabilisce con il superiore. E allora perché no? Facciamo anche noi uno speed date mensile se non per trovare il principe azzurro, per assicurarci un nuovo interessante, stimolante posto di

Il primo "speed" è previsto per il 17 novembre alle ore 12.00. A seguire, dalle 18.30, in sala consiliare (Via Vittorio Emanuele 7), si terrà un incontro con tutti gli imprenditori e i commercianti del territorio così da illustrare al meglio le novità e i nuovi servizi dello Sportello Impresa.

lavoro".





Progetto GRUNDTVIG: il teatro in lingua

A cura dell'Associazione Amici del Liceo G.B.VICO di Corsico, partner europeo del progetto "FOREIGN LANGUAGE DRAMA FESTIVAL"

ra i programmi di sviluppo dell'istruzione messi in atto dal Consiglio Europeo (il più noto è l'ERASMUS destinato agli studenti universitari), ce ne è uno denominato **GRUNDTVIG** rivolto, invece, agli adulti. Questo programma, vuol essere un sostegno per le istituzioni, le scuole e le associazioni che, organizzando corsi anche non formali di studio, promuovono l'acquisizione o l'arricchimento da parte di adulti di competenze linguistiche, scientifiche e sociali ritenute indispensabili per l'esercizio attivo della cittadinanza europea.

L'Associazione Amici del Liceo G.B.Vico è lieta di annunciare che, dopo aver preso parte ad un incontro internazionale dove ha coinvolto in un progetto di teatro in lingua, denominato "Foreign Language Drama Festival", altre sei associazioni e istituzioni europee, la domanda di accettazione della candidatura alla Commissione Europea per ottenerne l'approvazione e, di conseguenza, il sostegno economico è stata accolta lo scorso luglio. E così il progetto diverrà realtà, sarà coordinato dall'Associazione Amici del liceo G.B. Vico e avrà durata biennale.

La prima riunione organizzativa dei partner provenienti da Spagna, Italia (Bari), Germania, Finlandia, Polonia, Turchia, si terrà il 19-20-21 Novembre a Cesano Boscone, Corsico e Buccinasco.

In occasione della prima giornata, il 19 novembre, dalle 18.00 alle 21.30, presso la **sala carrozze a**



Villa Marrazzi a Cesano Boscone, avranno luogo un saggio teatrale per adulti con il monologo "La vita è sogno" recitato da Giovanni Minelli della scuola di Teatro Oltreconfine di Antonio Basilisco e un saggio del gruppo teatrale del liceo G.B. Vico di Corsico con un sunto dell'opera "Con noi...intorno alla Luna" guidati dalla prof.ssa Maria Vittoria Amantea. A seguire: aperitivo e pizza a buffet

Durante l'incontro conclusivo che si terrà il 21 novembre a Buccinasco (presso la Cascina Robbiolo), avrà luogo, alle ore 11.15, un concerto per pianoforte e violino.

Vi aspettiamo numerosi!

Responsabile e Coordinatrice del Progetto: prof.ssa Martha Gabry Patino

Musica in abbazia

Tanta partecipazione al concerto "CHOPIN ANCHE NOI!" che si è tenuto domenica 17 ottobre presso l'Antica Chiesa di S. Gervaso e Protaso a Buccinasco. Il concerto faceva parte della rassegna "Musica per le abbazie 2010", concerti e visite guidate in Abbazie e antiche chiese della Provincia di Milano a cura dell'Associazione Musicale "Canone Inverso".

"Un'iniziativa che ripeteremo – afferma il Vice Sindaco con delega a Cultura, Sport e Tempo Libero Mario Arrigoni - visto l'apprezzamento dimostrato dalla cittadinanza"



Sabato 11 dicembre 2010 - Mercatini di Natale a Marostica e Bassano del Grappa

Partenza ore 7.00, rientro ore 20.30 - Costo € 38,00 (minimo n. 40 partecipanti) comprensivo di viaggio in pullman A/R, assicurazione, visita guidata della città (escluso ingresso monumenti), pranzo libero. PRE-NOTAZIONI: dal 1° al 30 novembre Ufficio Cultura del Comune tel. 02.45.797.338-272-253-279, da lunedì a venerdì dalle ore 9 alle 12.30 - lunedì dalle 14 alle 17.

Consiglio Comunale unito in difesa dei cittadini

ercoledì 27 ottobre si è tenuto un Consiglio Comunale aperto. L'argomento del confronto riguardava alcune aree di Buccinasco recentemente sequestrate dalla Magistratura.

La maggior parte del dibattito si è incentrato sulla situazione dell'area del quartiere Buccinasco Più e sui suoi futuri sviluppi. Occorre ribadire che tale area è - ad oggi- una proprietà privata, che verrà ceduta al demanio comunale solo successivamente ad una apposita bonifica. In questi tre anni, le azioni intraprese dall'Amministrazione Comunale a tutela della salute dei cittadini residenti nella zona di Buccinasco Più sono state nume-

rose e costanti: nel 2007 su richiesta del sottoscritto -in qualità Presidente della Commissione Ambiente- e dell'allora Assessore all'Urbanistica Alessandro Bianchi, il Comune dispose la realizzazione di una serie di carotaggi ed analisi del terreno così da verificarne lo stato ed il livello di inquinamento. Gli esiti di tali carotaggi segnalarono il superamento di alcuni valori di legge per quanto riguarda gli idrocarburi ed alcuni agenti inquinanti, tuttavia va ribadito che tali superamenti non costituivano allora e non costituiscono oggi alcun pericolo per la salute dei cittadini. Ciò nonostante fu subito chiaro che il materiale riportato per effettuare il riempimento di tale area non era affatto conforme alle disposizioni in materia di tutela dell'ambiente. L'Amministrazione inviò, quindi, i risultati completi di tali analisi all'Agenzia Regionale per la protezione dell'Ambiente (ARPA) ed all'Azienda Sanitaria Locale (ASL) per programmare una bonifica accurata di tutta la zona. In seguito il Sindaco Cereda firmò un'ordinanza urgente che obbligava il proprietario del terreno ad effettuare in tempi certi (novanta giorni) la bonifica completa dello stesso per poi cederlo al demanio comunale e farne un



parco pubblico. Nel frattempo è intervenuto il provvedimento della Procura di Milano che ha posto sotto seguestro l'intera area con l'obiettivo di compiere approfondite indagini volte ad individuare i responsabili di tale inquinamento. Il Comune di Buccinasco ha nominato un legale di fiducia, Avv. Vincenzo Santoro, per potersi mettere immediatamente in contatto con le autorità inquirenti e seguire in maniera costante ed approfondita tutti gli sviluppi della vicenda. L'avvocato del Comune ha già incontrato il Pubblico Ministero e quest'ultimo ha predisposto ed effettuato ulteriori analisi e del terreno. L'azione dell'Amministrazione Comunale non si fermerà qui: il legale incontrerà

nuovamente il Pubblico Ministero per conoscere gli esiti delle analisi e si terranno altri incontri pubblici (il sottoscritto a tale proposito convocherà entro fine novembre una speciale Commissione Ambiente aperta a tutti i Cittadini dedicata a questo tema). Una volta ottenuto il disseguestro dell'area (che solo ed esclusivamente dalla Procura della Repubblica di Milano) l'Amministrazione predisporrà, insieme ad ARPA ed ASL, un piano di bonifica per ripulire l'area che diverrà finalmente un bel parco. Per quanto la situazione sia indubbiamente complessa e delicata, occorre riconoscere che su guesto tema il Consiglio Comunale si è dimostrato assolutamente unito, andando oltre le divisioni politiche e dando in questo modo prova di grande senso di responsabilità. Questa unione di intenti ci incoraggia, come pubblici amministratori, a procedere con maggior determinazione per arrivare in tempi brevi alla soluzione del problema. Stiamo lavorando e continueremo a lavorare con l'obiettivo di difendere i sacrifici di quei tanti Cittadini che hanno acquistato la loro casa in questo quartiere.

Luigi Iocca Presidente della Commissione Ambiente e Territorio

Roggia del parco Scarlatti (Cavo Rainoldi): gli sfioratori funzionano regolarmente

A seguito delle segnalazioni giunte dai cittadini relative alla presenza di reflui fognari ed alla moria di pesci all'interno di Cavo Rainoldi, è stata inoltrata una richiesta di intervento alla Società Amiacque s.r.l. per la verifica del funzionamento dei due sfioratori ubicati in Via I Maggio e in Piazza dei Giusti. Dopo gli opportuni sopralluoghi, i tecnici di Amiacque hanno appurato il regolare funzionamento degli sfioratori "incriminati" che vengono regolarmente manutenuti con periodicità mensile. Il cattivo odore che si sente in queste settimane ha, infatti, altre cause. Il 13 settembre, è stata avviata l'asciutta totale del Naviglio Grande e, da allora, la progressiva riduzione della portata attinta dal Naviglio, oltre alle forti piogge, hanno intasato la rete fognaria, causando contemporaneamente la sofferenza delle specie ittiche presenti nel cavo e l'aumento relativo dei

liquami con conseguente aumento dei miasmi.

Normalmente le asciutte del Naviglio non sono mai totali proprio per evitare le morie di pesci, periodicamente, però, si rendono necessarie per consentire lavori di manutenzione ordinaria e straordinaria e per ostacolare la crescita di erbe palustri ed alghe infestanti. Dal 2007 ad oggi le asciutte sono state sempre parziali. I disagi andranno esaurendosi con l'arrivo del freddo e la fine della secca del Naviglio. L'Amministrazione si sta, comunque, attivando per il reperimento di contributi per il risanamento ambientale e sta provvedendo a predisporre una base conoscitiva (fino ad ora carente) del reticolo idrico urbano mediante l'affidamento di lavori di mappatura della rete di drenaggio su cui impostare una serie mirata di ispezioni video, alla ricerca di eventuali problematiche idrauliche nei nodi della rete.



Tutti a scuola di musica. Cresce l'interesse tra i cittadini

I 4 ottobre 2010 si è aperto il ventottesimo anno scolastico della Scuola di Musica di Buccinasco, gestita dall'ASB (Azienda Speciale Buccinasco) con il sostegno del Comune.

Il boom di iscrizioni di quest'anno conferma l'interesse della cittadinanza ai corsi sempre più diversificati e attenti alle esigenze degli allievi. Infatti, oltre ai tradizionali pianoforte, chitarra, violino, canto lirico, propedeutici e complementari, si sono affiancati, in questi ultimi anni, quelli di basso elettrico, chitarra elettrica e canto moderno.

Da sempre la Scuola si rivolge a diverse fasce d'età: dai bambini in età prescolare agli adulti. I corsi sono studiati sia per coloro che vogliono imparare a suonare a livello amatoriale sia per chi intende sostenere gli esami in Conservatorio e diventare professionista. Sono presenti, inoltre, corsi di musica d'insieme allo scopo di far crescere ensemble musicali di pregio che possano affrontare impegni non solo di carattere didattico.

La pratica musicale ha, nei giovani, una forte valenza formativa ed educativa: con questo spirito la professoressa Fiorenza Ronchi, direttrice della Scuola, porta

avanti questo progetto. Lo studio della musica, infatti, ha aiutato tanti giovani di ieri ed oggi a crescere e a coltivare la bellezza dell'arte. Arte e musica che, purtroppo, trovano poco spazio nella formazione scolastica.

Un grazie a tutti coloro che, con il loro contributo, renderanno ancora possibile questo cammino culturale e, in particolare, l'Assessore alla Cultura Mario Arrigoni, il Presidente e il Direttore dell'ASB, Alberto Fontana e Massimiliano Rottigni.

Vi aspettiamo tutti ai prossimi concerti e ai saggi di Natale di cui daremo programma sul prossimo numero di questo periodico.





Plesso scolastico di Via dei Mille: arriva il certificato di prevenzione incendi

Il plesso di Via dei Mille (asilo nido e scuola materna) è oggi più sicuro e in piena regola. Il Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco di Milano ha, infatti, inviato in questi giorni il certificato di conformità con le misure antincendio. E' il termine di un iter che ha visto il Settore Lavori Pubblici particolarmente impegnato nei mesi scorsi. L'investimento è stato

di circa 115.000 euro necessari per eseguire opere di adeguamento dell'impianto elettrico e antincendio, messa a norma di porte e uscite di sicurezza, sostituzione dei tendaggi con materiale idoneo certificato, adeguamento centrale termica con la sostituzione delle tubazioni e successive prove di tenuta, posa di nuovi presidi antincendio, posa di cartellonisti-

ca di sicurezza, sostituzione della pavimentazione in linoleum con materiale idoneo certificato e adempimento delle necessarie pratiche presso il Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco (esame progetto, richiesta CPI, certificazione strutture portanti). I nostri bambini possono, quindi, imparare e giocare con maggiore serenità.

Da oggi, la lattina abbandona il vetro e... si tuffa in un mare di plastica!

Modificato il Regolamento Comunale per la raccolta rifiuti

I Comune di Buccinasco, sulla base del nuovo accordo ANCI-CONAI 2009-2013, ha la possibilità di smaltire i rifiuti, provenienti dalla raccolta differenziata della plastica, in un impianto che provvede alla selezione del materiale solo se insieme alla plastica sono presenti "almeno altre due frazioni complete di materiali di imballaggio". In pratica, mettendo insieme almeno 3 tipologie di prodotto, il Comune può usufruire della selezione della frazione valorizzabile e dello smaltimento della frazione estranea. Questo significa poter riscuotere il contributo per la plastica per la seconda fascia qualitativa e quello per il materiale tipo "tetra-pak", come previsto nell'accordo. L'Amministrazione ha così deciso di

modificare il regolamento comunale individuando le due frazioni da aggiungere alla plastica: lattine in alluminio e banda stagnata e tetrapack. Questa nuova frazione viene definita multi materiale e comprende: imballaggi in plastica (bottiglie, flaconi, pellicola, sacchetti per la spesa, vaschette, barattoli, scatole in materiale plastico, fogli, pellicole in plastica, per imballaggi che riportano il simbolo PE, PET, PVC, polistirolo); contenitori in poliaccoppiato tipo tetrapak (cartoni per latte, succhi di frutta, the freddo,ecc); contenitori in alluminio e banda stagnata (lattine in alluminio, barattoli e scatolette in metallo, coperchi e tappi in alluminio e

I contenitori dovranno essere sempre

DISTRIBUZIONE SACCHETTI IN MATER-BI

Da qualche anno i sacchetti in mater-bi per la raccolta dei rifiuti umidi vengono distribuiti, a Buccinasco, con due modalità diverse, a seconda che se si tratti di condomini o villette. Abbiamo verificato che non tutti i cittadini ne sono informati, pertanto riteniamo utile ricordare come funziona.

Il Comune distribuisce due confezioni da 60 sacchettini in mater-bi, ogni anno, per ciascun nucleo familiare, come incentivo alla corretta gestione della raccolta. I sacchetti in mater-bi possono essere acquistati in tutti i supermercati. Si ricorda che è possibile utilizzare per l'umido anche i sacchetti di carta per alimenti (pane, frutta/verdura).

<u>Per le villette e i condomini fino a 5 unità abitative</u> (senza amministratore) il ritiro si effettua una volta all'anno nei mesi di MAGGIO e GIUGNO, previo appuntamento, presso il magazzino comunale di Via Bologna nei giorni e negli orari stabiliti dal Servizio Ecologia.

<u>Per i condomìni</u> le consegne si effettuano due volte all'anno. Nei mesi di FEBBRA-IO e SETTEMBRE. Gli amministratori dovranno dare comunicazione al Servizio Ecologia (a mezzo fax) dei nomi dei delegati per il ritiro per tutto il condominio. La consegna avverrà con appuntamento, presso il magazzino comunale.

Per i ritardatari: i residenti in villette o piccoli condomini che ancora non abbiano ritirato i sacchetti del 2010, possono passare presso lo sportello dell'Ufficio Tecnico solo nella giornata di lunedì (dalle ore 8.30 alle 12.00 e dalle ore 14.00 alle 17.00) entro il 31 dicembre 2010; mentre i residenti in condominio, che ancora non abbiano ricevuto le 2 forniture di sacchetti in mater-bi possono, sollecitare il proprio amministratore a provvedere, contattando il Servizio Ecologia, per un appuntamento di "recupero". A partire dal mese di gennaio 2011 i sacchetti non saranno più disponibili persso l'Ufficio tecnico del Palazzo Comunale, per motivi di organizzazione degli spazi e del tempo.

svuotati, sciacquati e piegati o schiacciati, in modo tale da ridurre al massimo il volume occupato.

Attenzione: NON SI DEVONO MAI inserire: contenitori per vernici e solventi etichettati T e/o F (da portare in

Piattaforma Ecologica), bottiglie e flaconi di prodotti velenosi come acidi, veleni e solventi (da inserire nel rifiuto indifferenziato opportunamente sciacquati, se pieni in Piattaforma), piatti, bicchieri e stoviglie monouso (da inserire nel rifiuto indifferenziato), beni durevoli in plastica come GIOCATTOLI, custodie audio/videocassette e CD (da inserire nel rifiuto indifferenziato), elettrodomestici (da portare in Piattaforma Ecologica), componenti e accessori auto (se piccoli da inserire nel rifiuto indifferenziato, altrimenti da portare in Piattaforma Ecologica), materiale plastico non definibile quale "imballaggio" (da inserire nel rifiuto indifferenzia-

Il vetro continuerà ad essere raccolto separatamente.

La nuova modalità di raccolta è già operativa, anche se fino al 31 dicembre è prevista la fase di transizione, quindi senza sanzioni.

IL CONTENITORE FORATO



A partire dal 2008 il Comune ha cambiato la fornitura del contenitore da 7 litri per la frazione umida con un nuovo contenitore forato con un particolare sistema di aerazione che consente di ridurre i processi di putrefazione del rifiuto organico e, quindi, di eliminare i cattivi odori e la formazione di percolato, riducendo il peso del rifiuto e permettendo un utilizzo prolungato dello stesso sacchetto in mater-bi. Chi ha la necessità di sostituire i vecchi bidoncini chiusi o chi vuole provare i notevoli vantaggi del bidoncino forato, può richiederlo secondo le stesse modalità e tempi della fornitura dei sacchetti in mater-bi alle villette.



Ritira la tua "Parchicard" e scopri la natura in Lombardia



i chiama Parchicard. E' la nuova tessera che Regione Lombardia e Centro Turistico studentesco hanno realizzato nell'ambito di un progetto che si pone l'obiettivo di favorire il turismo nelle aree protette della Lombardia, contribuendo a valorizzare gli operatori di qualità presenti sul territorio e a promuovere una fruizione turistica sostenibile dei parchi. La Parchicard fornisce un "pacchetto turistico" privilegiato attraverso sconti e agevolazioni su un ampio numero di esercizi e servizi presenti all'interno delle aree protette (ristoranti, aziende agricole e botteghe artigianali, oltre che per visite a musei e beni culturali,

per escursioni, gite in canoa, a cavallo e per varie altre attività) ed è corredata di materiale informativo, con indicazioni e consigli per visitare, all'insegna del rispetto e della sostenibilità, ventiquattro parchi regionali, tre riserve naturali e un parco di interesse sovra comunale.

La Parchicard è distribuita gratuitamente, senza limiti di età, ed è valida fino al 31.12.2011. Può essere ritirata, esclusivamente dai residenti in Buccinasco, presso lo Sportello Anziani al piano terreno del Comune, via Roma 2, il martedì dalle 9.00 alle 12.00.

(P.S.)

Un istruttore cinofilo a disposizione gratuitamente

Nuovo servizio, gratuito, per i cittadini di Buccinasco che possiedono un cane. A partire dal 16 novembre infatti nell'area cani di via Emilia il martedì e nell'area cani di via Morandi il giovedi, sempre

dalle 15.30 alle 18.30, un istruttore cinofilo qualificato sarà a disposizione di coloro che desiderano ricevere consigli e indicazioni pratiche sull'educazione e sulla gestione quotidiana del loro animale. L'amministrazione comunale ha così recepi-



to la norma presente nell'ordinanza del Ministero della Salute, la cosiddetta ordinanza "Martini", che assegna ai comuni l'incarico di sviluppare iniziative sull'educazione e gestione dei cani nel territorio di loro competenza, avvalendosi della collaborazione delle aziende sanitarie locali, di veterinari, delle Associazioni protezioniste e degli educatori cinofili di comprovata esperienza. A Buccinasco, questo servizio di educazione cinofila nei parchi è svolto dall'Associazione "Centro Cinofilo Buccinasco" che si pone l'obiettivo di migliorare la relazione uomocane con iniziative volte a responsabilizzare le persone verso una gestione più consapevole e matura che avrà, come effetto, anche una migliore condizione di vita degli animali stessi così che venga loro riconosciuto lo statuto di "buoni cittadini a quattro zampe".

Riapre il centro di aggregazione giovanile: una nuova

gestione con tante novità

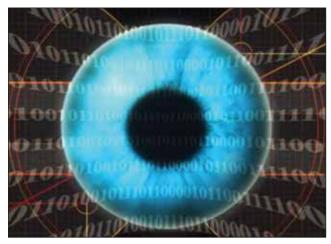
a riaperto, il 29 ottobre, con l'evento "RI-PARTY", il Centro di Aggregazione Giovanile del Comune di Buccinasco che ha sede presso i locali di Cascina Fagnana.

Una nuova gestione con tante novità e una serie di spazi innovativi tra cui spicca un laboratorio multimediale all'avanguardia. A condurre le attività le cooperative sociali "Azione Solidale" e "Aurora 2000" che, rivedendo in toto le modalità di intendere e praticare le politiche giovanili nel territorio, puntano su espressione, creatività ed aggregazione.

"Una sfida da cui ci aspettiamo molto — afferma l'Assessore ai Servizi alla Persona Vincenzo Centola — sia in termini di qualità che di coinvolgimento. Infatti, benché la vicinanza con Milano ci penalizzi, desideriamo rendere la nostra città sempre più attrattiva e fonte di stimoli per tutti, in particolar modo per i giovani".

Il servizio, rivolto agli adolescenti tra i 14 e i 21 anni, si struttura in tutta una serie di spazi-laboratori - dove il termine spazio sta ad indicare una zona o un'attività i cui contenuti sono decisi di volta in volta attraverso la co-progettazione - tra cui, già attivi, *lo spazio ludoteca* con una vasta offerta di giochi da tavolo classici ed evoluti, *lo spazio media-education* che, attraverso l'animazione multimediale con la x-box e il nuovo sistema kinect, permette di giocare usando il corpo come controller di gioco e *lo spazio eventi*, che darà ai ragazzi l'opportunità di essere protagonisti nell'organizzazione di micro-eventi.

Nel corso dell'anno 2011 verranno attivati anche altri



spazi: lo spazio arte che prevede l'intervento di specialisti per realizzare opere collettive che valorizzino il gesto spontaneo dei ragazzi, lo spazio filosofia dove saranno proposte e affrontate tematiche di interesse comune e lo spazio sport in cui saranno realizzati tornei di vario genere. Inoltre, se richiesto, verrà attivato uno spazio studio e uno spazio orientamento. A tutto questo, verrà affiancato anche lo spazio musicalmente, attivo dal 6 novembre, tutti i sabati dalle 15.00 alle 18.00, che, proseguendo l'esperienza precedente, sarà dedicato ai giovani gruppi o ai singoli che vogliono incrementare le loro conoscenze musicali. Il Centro prevede un'apertura graduale: nei mesi di novembre e dicembre sarà aperto il martedì, il mercoledì e il venerdì dalle 16.00 alle 19.00 e giovedì sera dalle 21.00 alle 24.00. A partire da gennaio, invece, sarà aperto tutti i giorni sempre dalle 16.00 alle 19.00 e una sera a settimana dalle 21.00 alle 24.00.

Oktober test: simulazioni di incidenti per un test perfettamente riuscito

Ottima riuscita per l'undicesima edizione di "Oktober Test" la manifestazione annuale che vede impegnate le forze di Protezione Civile del Sud Milano. Quest'anno il campo base si è tenuto ad



Abbiategrasso mentre le esercitazioni hanno interessato diversi comuni del territorio. Circa 300 i volontari che hanno partecipato entusiasmo ed impegno alle diverse attività sia formative che d'intervento "sul campo". Tra le simulazioni degne di nota si segnalano: un incidente stradale con dispersione di materiale pericoloso avvenuta venerdì notte a Trezzano S.N. dove il direttore tecnico dei soccorsi era Matteo Lai, Responsabile Comunale Operativo Buccinasco e responsabile della nostra Polizia Locale; lo sgombero di un padiglione della Sacra Famiglia per principio di incendio a Cesano Boscone; uno scoppio con evacuazione presso la ex raffineria Omar di Lachiarella; la caduta di un aereo nel parco del Ticino con soccorso ai superstiti. Da ultimo, presso il forum di Assago, sono state simulate la caduta di una struttura nell'arena centrale con numerosissimi feriti e un attacco chimico con evacuazione della pista di pattinaggio.



Orti in fiera: un grande successo

rande successo per la prima edizione di CavalliaMilano, manifestazione fieristica che si è svolta nel polo di Rho-Pero dal 21 al 24 ottobre a cui ha partecipato, con uno stand, anche il Comune di Buccinasco. E proprio Buccinasco, con il progetto "Orti senza Frontiere" è stata protagonista di un dibattito a cui hanno assistito oltre 200 persone.

Presenti, oltre ai referenti dell'Associazione A.N.I.R.E., anche il Sindaco Loris Cereda, il Vice Sindaco Mario Arrigoni, l'Assessore alle Politiche Sociali Vincenzo Centola, il Presidente dell'ASB Alberto Fontana e il Presidente dell'Associazione Orti Ecologici Claudio Caporale. Per facilitare i buccinaschesi sono stati organizzati due pullman con partenza da



Via degli Alpini..inutile dire che i posti sono andati subito a ruba vista l'ampia partecipazione di nonni e nipotini.

Università da 0 a 100 anni

Il 14 ottobre, presso la Cascina Robbiolo, alla presenza del Sindaco, sono stati consegnati diplomi e lauree ai partecipanti al corso universitario 2009/10 tenutosi nella nostra città a cui hanno partecipato 80 persone di cui 73 concittadini e 7 provenienti da altre località.

Sono stati presentati anche i programmi per l'anno accademico 2010/11 che trattano diversificati argomenti e riguardano importanti settori: letteratura, scienze, musica, geografia, storia, ecc. uniti ad un'ampia proposta di "uscite" culturali. Lo scorso anno ne sono state realizzate ben sette di cui cinque in Lombardia, una nel Veneto ed una in Sicilia.

La nostra "università" è attiva dal 1984. La prima iniziativa simile risale al 1973 a Tolosa (Francia) da dove, poi, si è diffusa rapidamente sia nel resto d'Europa e che nel Nord America. In Italia arriva nel



1975 a Torino e, in breve tempo, in molte altre città. Il successo della "Università 0 -100 anni" è da ascriversi ad una serie di motivazioni. Cercherò di esaminare quelle che, secondo me, sono le più significative. Il pensionato, specialmente quello che nella vita lavorativa è

stato molto attivo, mal sopporta di essere relegato nel ruolo passivo che la società vorrebbe assegnargli e, nella maggior parte dei casi, cerca di organizzare la sua "seconda vita", tenendo conto che la "crescente longevità" gli permette di programmare nella gran parte dei casi quindici-venti anni di efficienza oltre l'età del pensionamento. In tale contesto l'anziano si ritaglia spazi per dedicarsi alla lettura, ad attività di volontariato e spesso accetta di buon grado di custodire eventuali nipotini, di occuparsi del disbrigo di pratiche burocratiche per la propria

famiglia e per quelle dei propri figli, contribuendo a mantenere vivi e a rafforzare i legami familiari.

Ma ciò non è sempre sufficiente, perché molti anziani sentono la necessità di aggregarsi con altre persone con le quali condividere ideali culturali e sociali. Spesso, durante un'operosa vita lavorativa, non si è in grado di coltivare intensamente simili aspirazioni, talvolta per mancanza di tempo, altre volte per pigrizia e spesso per stanchezza. Questa "università" viene, quindi, in soccorso dell'over 60 che vuole essere coinvolto in un'azione aggregante e di sviluppo del proprio "io". Oltre ad essere un veicolo di arricchimento culturale, questa struttura aiuta a superare la tendenza, presente a volte nell'anziano, a rinchiudersi ed isolarsi, contrastando in tal modo efficacemente il cosiddetto "choc da pensionamento", nonché stati ansiosi e depressivi purtroppo sempre più frequenti nella nostra "moderna" società.

Italo Palumbo

"Sicurinbici", tanta gente per ricordare Miriam Ferrari

Più di 120 cittadini buccinaschesi hanno partecipato, il 9 ottobre, a "SicurinBici", biciclettata per la sicurezza ciclistica organizzata dalla Giunta Comunale in ricordo di Miriam Ferrari, concittadina deceduta lo scorso agosto perché investita da un TIR mentre passeggiava in bicicletta.

"Una giornata importante – ha affermato Andrea Manfredi, Assessore alla

Sicurezza — che voleva essere lo spunto per apprendere e dotarsi di tutte quelle misure che, in certe occasioni, possono davvero salvarci la vita. Ci stiamo adoperando per rendere Buccinasco una città più sicura soprattutto sulle strade perché fatti gravi come quello accaduto a Miriam non si



ripetano". Parole accolte con un applauso e con commozione poiché, tra i presenti, c'erano anche il papà e la mamma di Miriam. Alla partenza della biciclettata sono stati distribuiti gratuitamente diversi accessori per una guida più sicura: giubbini catarifrangenti, caschetti per bimbi e ragazzi (4-14 anni), luci supplementari, e trombette bimbo mentre un

tecnico Dechatlon elargiva utili consigli sulla manutenzione ordinaria.

Fortunato il piccolo Mirko che, sorteggiato, si è aggiudicato una bella bicicletta nuova.

Buccinasco: un ecosistema vivo

Buccinasco, come accennato nei precedenti articoli, è un Comune che ha la fortuna e la responsabilità di essere il custode di un piccolo ma grande tesoro naturalistico. Questa ricchezza è rappresentata, in buona parte, dal Parco Agricolo Sud Milano a cui si aggiungono numerose aree verdi e fontanili. Proprio queste zone sono quelle più sensibili ai cambiamenti ambientali e, soprattutto, alle interazioni antropiche (attività umane). Questa sensibilità è un indicatore assai importante per valutare lo stato di salute del territorio. Se le aree verdi di un paese sono in buone condizioni, tutti ne beneficiano, sia la natura che le persone ivi presenti. E' molto importante, quindi, che le risorse quali il suolo e le acque siano pulite e salubri.

Nelle zone verdi del nostro Comune, ma soprattutto nel contesto agricolo, ho avuto la possibilità di osservare e registrare le spettacolari manifestazioni della natura in molte delle sue infinite forme. In questo modo ho potuto constatare che il nostro ecosistema — l'ecosistema Buccinasco appunto — è vivo e in buona salute.

Alcune caratteristiche che lo rendono tale sono da ricercare attentamente e comportano un certo tempo di osservazioni, tanta costanza, pazienza, volontà, conoscenza delle scienze biologiche e naturali, ma soprattutto passione e amore per la natura.

La presenza di predatori è indice di un ambiente sano. L'esistenza di questi animali, infatti, può essere sostenuta solo dalla presenza di prede. Le prede a loro volta indicano che l'ambiente in cui vivono è salubre. Ogni anno vi sono moltissimi insetti e da loro dipende la sopravvivenza di molti anfibi e pesci. Gli anfibi a loro volta sono buoni indicatori biologici così come determinate specie di insetti. Lo stesso dicasi per i rettili, che si cibano di anfibi mantenendone il numero costante. Grazie alla forte presenza di questi animali (invertebrati, pesci, anfibi, rettili), anche i mammiferi e gli uccelli ne traggono giovamento. A Buccinasco ad esempio vivono - chi in modo stanziale, chi solo per una parte dell'anno — almeno quaranta specie diverse di uccelli. E si tratta di una sottostima.

Animali che si cibano di vegetali e animali che preda-



no altri animali; il tutto in un perfetto equilibrio in grado di autoregolarsi e che ci delizia con questo suo arcobaleno di forme, comportamenti, suoni e colori. La visione macroscopica di questi indicatori biologici ci conferisce il risultato di un ambiente solido e soprattutto vivo. E' possibile anche valutare a livelli microscopici la salute dei nostri ambienti grazie allo studio di altri indicatori biologici, più piccoli che vivono nelle acque e nei terreni del nostro Comune. La presenza di questi piccoli organismi, però, è indirettamente valutabile proprio dal fatto che le zone umide di Buccinasco sono vive e ricche di fauna e flora. Tali organismi, infatti, costituiscono la base alimentare, e non solo, di una grande varietà di uccelli, pesci e anfibi e svolgono ruoli fondamentali deputati soprattutto al mantenimento delle giuste condizioni ambientali. Si tratta per lo più di organismi così detti "spazzini" che degradano le sostanze organiche rendendole più facilmente assimilabili sia dalle piante che dagli animali. Nell'ecosistema Buccinasco hanno trovato casa non pochi animali predatori e soprattutto uccelli, in particolare acquatici, che fino a pochi anni fa era rarissimo osservare.

Alla luce di ciò risulta fondamentale, proprio nell'anno internazionale della **biodiversità**, tutelare e valorizzare questo **nostro** autentico patrimonio naturalistico.

Samuele Venturini



contatti

BUCCINASCO via Valdossola 3 CORSICO via Ugo Foscolo 13

telefono 02.44.74.969 Francesco Gea 335.6284173





Per inviare le lettere

redazione@comune.buccinasco.mi.it

oppure consegnare a mano all'ufficio protocollo dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.00 e il lunedì dalle 14.00 alle 17.00.

Al Giornale di Buccinasco Con richiesta di pubblicazione.

Voglio scrivere il mio disgusto per tanta inciviltà e tanta mala educazione.

Viviamo in un paese, Buccinasco, di cui poter essere veramente orgogliosi; il verde che ci circonda rende la nostra esistenza un'esistenza fortunata alla soglia del secondo millennio.

Un'epoca che vede le grandi città alla ricerca di scoprire nuovi spazi per un verde che sta stretto ovunque lo metti, e la nostra Buccinasco, ha saputo crescere nel rispetto del verde.

Tutta questa premessa, forse banale e inutile, per dire che sono stanca di vedere che i cestini per l'immondizia disseminati qua e là nei parchi, per permettere ai cittadini di contribuire al mantenimento della pulizia degli stessi con semplici gesti, sono costantemente divelti dalle loro sedi e con tanta pazienza ricollocati dagli addetti ai lavori

Ne ricordo uno in particolare, divelto e gettato nella roggia antistante, un vero gesto di mancanza di rispetto. Proprio quest'ultimo cestino, riposizionato di recente è di nuovo divelto e a terra, questo nel giro di un paio di giorni dal riposizionamento. Tanto accanimento nei confronti del bene pubblico mi rattrista. Cosa fare? Esempi e parole forse non hanno più forza a sufficienza per contrastare l'ignoranza di chi agisce contro queste cose.

Non ho soluzioni ma solo tanta rabbia che volevo trasmettere anche a nome di tutti coloro che come me vivono Buccinasco e ne condividono il rispetto per tutto ciò che ne è parte integrante.

Letizia Maggi

P. S. Restando in tema di civiltà, un richiamo ai padroni dei cani per una più attenta e puntuale raccolta delle deiezioni del nostro amico più caro, serve a rendere migliore anche la sua vita e quella degli altri suoi simili.

La risposta del Sindaco -

Gentile Letizia,

La penso proprio come lei, accanirsi contro la nostra bella città è proprio un peccato. Cosa possiamo fare? Abbiamo emesso ordinanze con relative sanzioni, la Polizia Locale effettua regolari controlli, è stata attivato un servizio di videosorveglianza.... Tutti deterrenti che, però, non sempre riescono ad evitare atti vandalici ed esempi di quella che lei giustamente definisce mala educazione.

Continuiamo con l'esempio a cercare di insegnare un po' di senso civico anche a chi ne è privo e ricordiamo a tutti che fare del male alla nostra città equivale a fare del male a noi stessi. A presto, cordiali saluti.

Loris Cereda

Politica Giovani

Il consueto appuntamento di "Politica Giovani" si terrà mercoledì 24 novembre, alle 21.00, presso il bar della palestra MC2, Via Indipendenza 3.

Si ricorda che gli incontri sono **riservati ai giovani tra i 16 e i 25 anni che desiderano avvicinarsi al mondo della politica.**

Per confermare la propria presenza occorre inviare un'email o telefonare a Luca Ferrari che è il referente del progetto. Ifcresi@gmail.com, cell.339.1482151.

Da queste riunioni stanno nascendo idee e progetti che i ragazzi, insieme agli assessori di competenza, stanno portando avanti con entusiasmo. Si tratta, spesso, di tematiche di interesse giovanile, ma non solo. Infatti, con il contributo dei giovani, si stanno ipotizzando interventi volti a migliorare vari aspetti della nostra città. Un confronto positivo e stimolante di cui illustreremo le prime proposte nei prossimi numeri.

BORSA DI STUDIO "CITTA" DI BUCCINASCO"

Con Deliberazione ella Giunta Comunale 210 del 20.10.2010 è stato modificato il Regolamento della "Borsa di Studio Città di Buccinasco", nei seguenti punti:

- possibilità di partecipazione anche per Tesi di laurea triennale
- possibilità di partecipazione per residenti a Buccinasco, alla data della scadenza del bando (e non più residenti da 5 anni).

E' stata posticipata la scadenza per la presentazione della domanda e della documentazione al **30 novembre 2010** ore 12.00.

Continua il viaggio fra i cittadini di Buccinasco: le storie, le particolarità, il valore di "uno di noi"

Questo mese... un artista

iovedì 25 novembre, nella cornice della Cascina Robbiolo, verrà inaugurata la mostra di quadri "Teatro Metafisico" che parla di un pittore di Buccinasco: Rocco Aliano.

Nato a Calvello (Pz), 53 anni fa, sposato con 2 figli, si è trasferito a Milano nel '71 con la famiglia e da 8 anni ha scelto di vivere nella nostra città. La sua passione per la pittura, spontanea e intuitiva, nasce nell'adolescenza, al tempo del seminario cui l'avevano indirizzato i genitori, intuendo la sua "aspirazione all'assoluto". Proprio allora si rese conto di quanto lo affascinasse la pittura (il padre superiore, che ammirava moltissimo, dipingeva grandi murales sui muri del collegio) e cominciò a dipingere timidamente e quasi di nascosto. Ma un giovane sacerdote vide per caso uno dei suoi primi lavori, un circo con acrobati, e lo fece partecipare ad un concorso dove ottenne il 2° premio. Da quel momento Rocco non smise più di dipingere cercando, anche con lo studio e la ricerca, di affinare la sua

tecnica e di conoscere i maestri del passato. Intanto la famiglia si era trasferita a Milano e Rocco si era iscritto al "Cattaneo", scuola difficile per un ragazzo che veniva dai luminosi paesaggi del sud e da un'esperienza scolastica radicalmente diversa. E così talvolta gli succedeva di "bigiare" e andare in giro a conoscere Milano. Capitò per caso un giorno davanti ai "Bagni Misteriosi", imponente complesso scultoreo di De Chirico dietro

la Triennale, al parco Sempione. Ne rimase folgorato: da solo, nel silenzio di una fredda mattina d'autunno, si sentiva misteriosamente attratto da quell'ambiente che avvertiva irreale ma impregnato di spiritualità. Tornato a casa si mise freneticamente alla ricerca di libri che raccontassero il grande artista, percependo una comune aspirazione alla mistica dell'infinito. Questa fu la svolta, dall'iniziale paesaggismo, "ingenuo" - come dice Rocco sorridendo - ad un impegno ben più complesso, con un forte spiritualismo



"laico", imbevuto di religiosità. Tecnicamente il suo obiettivo è rendere compiutamente la tridimensionalità e per questo inserisce nei suoi quadri vari elementi su piani diversi. Affascinanti i paesaggi irreali, nei quali si diverte a combinare elementi classicheggianti, tipicamente dechirichiani con sovrapposizioni cromatiche e figurative, legate alla propria sensibilità. Una mostra tutta da vedere che resterà aperta fino al 20 dicembre: tutti i giorni dalle 15.00 alle 19.00.

S.M.

Agenzia di BUCCINASCO (MI) - via Aldo Moro 9





La cascina maggiore del Mulino della Paglia

ella galleria dei luoghi della memoria di Buccinasco non poteva mancare la cascina maggiore del Mulino della Paglia, il caseggiato situato tra le vie Bixio, Petrarca e Caravaggio che, insieme alla cascina minore, costituì, nell'ottocento e per buona parte del novecento, l'avamposto agricolo di Grancino, al confine con Corsico.

Nelle carte catastali del 1898 il complesso di edifici appare, dall'alto, praticamente uguale a come è oggi: un sistema articolato costituito da tre corpi di fabbrica principali, due a nord e uno a sud. A nord sono individuabili due costruzioni ad 'L', contrapposte, una nella parte interna del lotto e l'altra prospiciente l'attuale via Petrarca, a identificare un rettangolo, mentre a sud è riconoscibile un immobile a pianta rettangolare, disposto lungo l'asse nord ovest – sud est.

La cascina maggiore, nelle carte del 1898, era separata dalla cascina minore, situata ad est della sorella più grande, dalla *Strada Consorziale da Grancino alla Cascina Fagnana e Ronchetto*, oggi via Petrarca, via Tiziano e via Grancino. Nelle carte del 1956 l'impianto viario dei primi del secolo era comunque ancora ben riconoscibile.

I racconti di chi c'era, a Buccinasco, dal secondo conflitto mondiale in poi, fissano l'immagine di un luogo dove il tempo, oltre l'attività agricola e molitoria — che non si fermò neanche durante il conflitto, in quanto il mulino funzionò come fonte di approvvigionamento per i partigiani - era impegnato in attività che, per noi, oggi, complici gli agi della modernità, sarebbero parte della routine.

Dei due corpi di fabbrica maggiori, posti a nord, l'edificio situato nella parte

Cass. Maggiore del Molino
della Paglia



più interna del lotto era utilizzato, al livello inferiore, per ricoverare gli animali. Qui trovavano posto le mucche, i cavalli e gli animali di piccola taglia come maiali, conigli, oche e galline. Il livello superiore fungeva da fienile. L'edificio ad est, confinante con via Petrarca, aveva funzione residenziale. Dagli elaborati del 1956 risulta in più un magazzino realizzato fra stalla e residenza, utilizzato, al livello inferiore, come deposito degli attrezzi, mentre il

livello superiore ospitava la legna. L'edificio a sud era il mulino, azionato dall'acqua della roggia Refredda che, lungo il medesimo asse nord ovest – sud est, lambiva, guardandola dall'alto, la parte sinistra dell'impianto. L'acqua trovava il suo passaggio verso sud dal Naviglio all'altezza del ristorante *La Bocca* a Corsico, attraversava i campi ed entrava in quella che per i catasti della fine dell'ottocento era, appunto, la sezione di Grancino. Qui veniva incanalata di fianco al mulino e, attraverso il classico *salto*, cioè un dislivello che aumentava la forza dell'acqua, azionava

le due ruote parallele del macchinario che a loro volta davano la forza meccanica alle pietre utilizzate per macinare il grano.

L'acqua della Refredda era utilizzata anche per lavare i panni: le donne, nei sigiun (i mastelli) bollivano i tessuti che, in seguito, venivano prima puliti con la cenere prodotta dalle stufe e poi sciacquati nell'acqua del canale. Per lavarsi si usava ancora il *sigiun*, mentre per potersi rifornire di acqua potabile, si facevano lavorare i muscoli con la *trumba*, la pompa a mano situata sotto il portico delle residenze (l'immobile prospiciente via Petrarca). Anche per lavare le stoviglie si usava la cenere, mentre per prendere il ghiaccio si andava a Corsico.

E per andare in bagno?

Chi era fortunato aveva il wc in balcone, altrimenti si doveva andare fuori, in cortile, dove, sempre nelle pertinenze delle abitazioni, vicino al deposito/legnaia erano situati i servizi igienici.

Esaurita la vocazione agricola, la cascina venne recuperata e riqualificata grazie all'impegno di Ambrogio Baroni e della sua famiglia. Adesso, tra gli immobili ben mantenuti della cascina maggiore del Mulino della Paglia è possibile ammirare il passato agreste di questo posto grazie ad un giardino ben curato, scandito da antichi attrezzi agricoli, macchinari (compreso un bellissimo trattore degli anni '50 perfettamente funzionante) ed elementi del mulino restaurati dal Signor Ambrogio che ha, così, reso un omaggio al luogo in cui è cresciuto. I ringraziamenti vanno, oltre alla famiglia Baroni, anche a Pietro Gusmaroli e al papà Antonio, che ci hanno permesso di viaggiare indietro nel tempo senza fare un passo fuori dal 2010.

Maurizio Strano

Eco Dhome: per una casa senza sprechi

Sconto del 10% sull'acquisto di valvole termostatiche per tutti i residenti

I risparmio energetico e, quindi, la salvaguardia dell'ambiente, dipendono fortemente dalle piccole azioni che una comunità compie ogni giorno. Ridurre gli sprechi per i consumi elettrici adottando lampadine o elettrodomestici a basso consumo, così come regolare con attenzione la temperatura dei termosifoni con valvole termostatiche, può rappresentare un primo significativo passo verso una condotta eco sostenibile.

L'amministrazione comunale, molto attenta alle tematiche ambientali, ha deciso di stipulare un accordo con la società Althesys così da offrire ai residenti, a prezzi convenzionati, tutte le dotazioni della linea di prodotti **EcoDHOME** in grado di cambiare, con un piccolo investimento, i consumi e le abitudini di tutte le famiglie. Con **EcoDHOME** sarà possibile miglio-

rare la qualità degli ambienti a beneficio dei singoli e di tutto il pianeta. Le apparecchiature (vedi pagina seguente) consentono, innanzitutto, di monitorare i propri consumi al centesimo in maniera chiara e continuativa così da avere una consapevolezza immediata e diminuire, ove possibile, gli sprechi.

Per esempio spegnere luci e computer quando si esce di casa e dalla stanza, o limitare l'utilizzo di tutti quegli apparecchi elettrici che scaldano una resistenza quale phon, stufe, forni ecc. portano non solo all'utilizzo consapevole delle fonti energetiche, ma anche alla salvaguardia continua delle spese.

In aggiunta, attraverso un semplice dispositivo è possibile programmare l'accensione e lo spegnimento dei termosifoni, utilizzando così solo il calore



necessario nel momento in cui serve. Volta pagina, ritaglia il buono sconto e consegnalo al nostro distributore di zona. Otterrai uno sconto su tutta la linea di articoli!

Leggi e scopri quelli più adatti a te. Maggiori informazioni nella pagina seguente e sul sito www.ecodhome.com

HUMANA People to People DAY. Premiato il nostro comune

Sono 75 milioni i bambini nel mondo che non hanno accesso alla scuola. Per offrire loro istruzione l'organizzazione umanitaria HUMANA People to People Italia ha beneficiato anche del contributo dei cittadini di Buccinasco, che avendo donato, solo nel 2009, una media di 6 chili di abiti usati a testa, hanno permesso la creazione di scuole e programmi formativi in Africa.

Per celebrare un risultato tanto signifi-

cativo, giovedì 23 settembre 2010, presso la sede di Pogliano Milanese, Humana ha premiato il Comune di Buccinasco nell'ambito della prima edizione internazionale dell'HUMANA People to People DAY – Education for All 2010.

La giornata, realizzata in 17 Paesi europei, è volta a spiegare alle istituzione l'attività dell'organizzazione così da chiarire come i vestiti usati contribuiscano a creare sviluppo.

Humana incentra la sua azione sul diritto universale all'istruzione, negato a milioni di adulti e bambini. Rendere noto il problema serve a trovare nuove risorse e consapevolezza per ridurre le drammatiche conseguenze dell'analfabetismo, ovvero povertà, sfruttamento, scarsa crescita economica, violenza, emarginazione ed esposizione a malattie. Gli interventi di educazione hanno ottimi riscontri: sono 14.000 i bambini inseriti in 400 prescuola in Africa, Asia e America Latina; 2.700 gli studenti che ogni anno si diplomano nelle 24 scuole magistrali di HUMANA e 11 le scuole professionali aperte e condotte in Africa dall'organizzazione. Tali interventi sono possibili anche grazie alle donazioni di abiti usati che si ricevono negli appositi contenitori gialli presenti anche a Buccinasco. I 153.328 chili di vestiti usati pari a 459984 capi donati dai cittadini di Buccinasco possono aver offerto istruzione a 3.067 bambini in Africa, oppure un diploma magistrale a 767 maestri elementari.

Per ulteriori informazioni: www.humanaday.org www.humanaitalia.org





Novembre, il mese del risparmio energetico a Buccinasco

Risparmia fino al 30% del consumo di energia, con le Valvole Termostatiche Digitali.

Vivi la tua casa alla temperatura che desideri.

La Valvola Termostatica Digitale EcoDHOME

Grazie al sensore di temperatura, agisce da termostato in modo completamente autosufficiente. Due tasti presenti sulla parte superiore e la rotazione del selettore: è tutto quello che serve per programmare con facilità la temperatura, visualizzata su un display LCD.









Nella gran parte dei casi la VTDE TM3030 viene semplicemente avvitata al posto della vecchia manopola di apertura e chiusura del calorifero. Qualora il vostro impianto avesse delle vecchie valvole non compatibili, bisognerà sostituirle con delle nuove: operazione semplice ed economica, eseguibile dal vostro idraulico di fiducia. La compatibilità verrà comunque verificata prima di concludere il processo di acquisto.





Vivi con consapevolezza i tuoi consumi energetici e scopri come ridurre gli sprechi con il Monitor Conta Energia.

È economico

Il monitor riporta i dati raccolti su di un display LCD che può essere posizionato ovunque a portata di mano. Vengono visualizzate sul display le informazioni sul consumo, l'ammontare dell'emissione, i costi istantanei e storici, chiaramente confrontabili.



Risparmi il 20% dei consumi di energia!

Per un consumo intelligente e consapevole!

Il Monitor Conta Energia EcoDHOME

L'innovativa soluzione per il controllo dettagliato ed in tempo reale dei tuoi consumi elettrici.



www.ecodhome.com

BUONO SCONTO RISERVATO AI CITTADINI DI BUCCINASCO

Vale 3€ per ogni Valvola VTDE acquistata

Vale 5€ per ogni Monitor MCEE acquistato

Utilizzabile presso il punto vendita

Punto Verde ou Risparmio Energetico



RISCALDAMENTO - CLIMATIZZAZIONE - TRATTAMENTO ACQUA - SOLARE via Alpini 48/b - Buccinasco - 02.87242656 - 02.48840639 - www.gmtermoclima.it